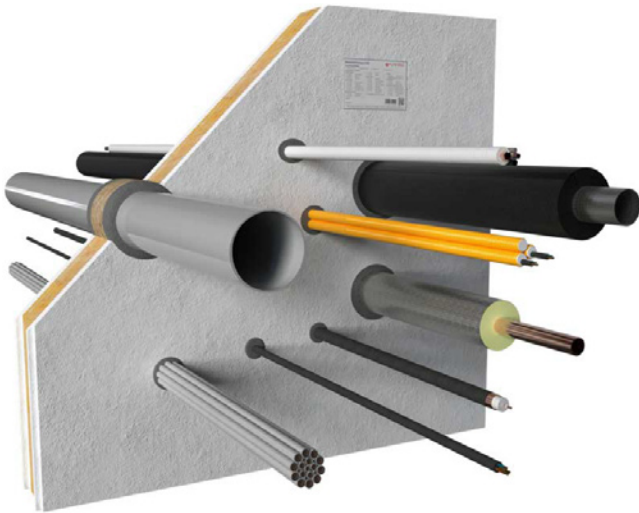


System DG-SC

Einfaches Abschottungssystem mit intumeszierendem Spachtel



Feuerwiderstandsklasse

max. EI 120 gem. EN 13501-2

Einsatzbereiche

- leichte Trennwand, Massivwand, Massivdecke

Belegung

| Medienleitungen | | max. Durchmesser* | |
|-----------------|---|-------------------|---------------------|
| | Kabel | ≤ 61 | |
| | Kabelbündel | ≤ 180 / ≤ 21 | |
| | Koaxialkabel | ≤ 51,1 | |
| | EIR | einzel | ≤ 32 / ≤ 21 |
| | EIR | Bündel | ≤ 100 / ≤ 32 / ≤ 21 |
| | brennbare Rohre | ≤ 110 | |
| | Mehrschichtverbundrohre | ≤ 75 | |
| | nichtbrennbare Rohre mit Mineralfaserisolierung | | |
| | Stahl | ≤ 114 | |
| | Kupfer | ≤ 88,9 | |
| | nichtbrennbare Rohre mit FEF-Isolierung | ≤ 54 | |
| | Klimasplit-Leitungskombinationen | | |

*Alle Angaben in mm

Vorteile

- flexible Ringspaltgröße 10–50 mm
- Ringspaltverschluss mit und ohne Mineralwoll-Hinterfüllung
- Mehrschichtverbundrohre in Schachtwand mit Nullabstand
- Kunststoffrohre bis EI 120 U/U (offen/offen) klassifiziert

Systemdaten

| Verwendbarkeitsnachweis | | ETA-19/0704 |
|-------------------------|-------------|----------------|
| Bauteilstärke | Wand | ≥ 100 |
| | Schachtwand | ≥ 40 |
| | Decke | ≥ 150 |
| Schottstärke | Wand | ≥ 100 |
| | Schachtwand | ≥ 40 |
| | Decke | ≥ 150 |
| Ringspaltbreite | Wand/Decke | ≥ 10 – ≤ 25/50 |
| | Schachtwand | ≥ 10 – ≤ 25 |
| Ringspalttiefe je Seite | Wand/Decke | ≥ 25 |
| | Schachtwand | ≥ 20 |

Alle Angaben in mm

System DG-SC

Produkte



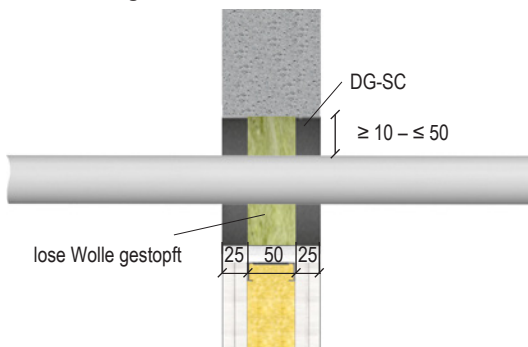
DG-SC
Kartusche 310 ml – Art.-Nr. 01157100



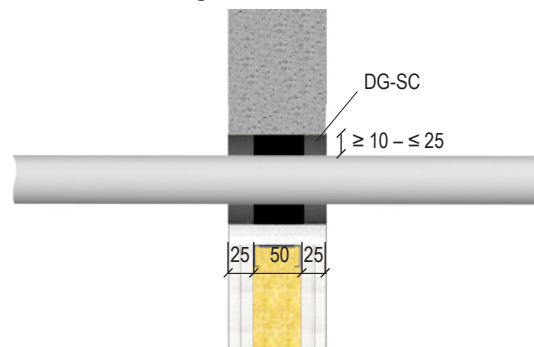
Mineralwolle
Sack à 10 kg – Art.-Nr. 01183000

Ausführungsvarianten

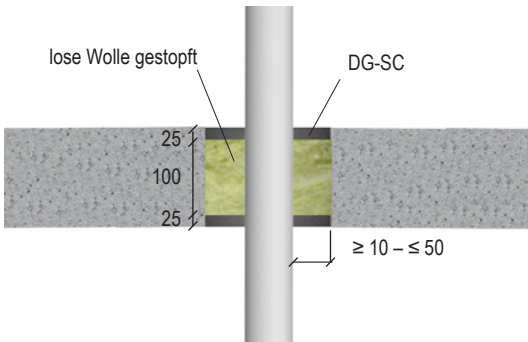
Leichte Trenn- und Massivwand – Hinterfüllung mit Mineralwolle



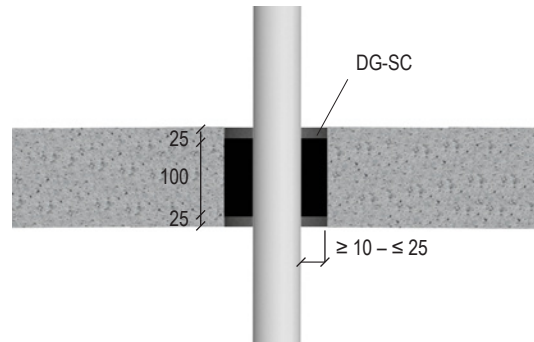
Leichte Trenn- und Massivwand – ohne Hinterfüllung



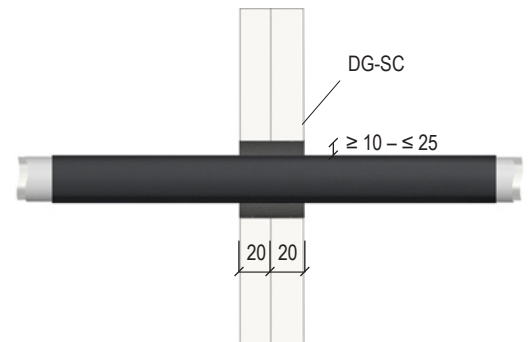
Massivdecke – Hinterfüllung mit Mineralwolle



Massivdecke – ohne Hinterfüllung



Schachtwand



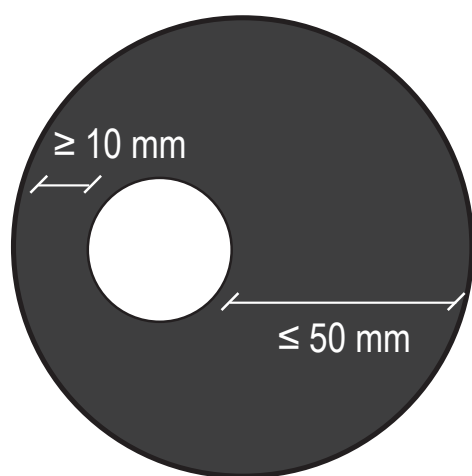
Alle Angaben in mm

System DG-SC

Übersicht

| | Leichte Trennwand / Massivwand | Decke | Schachtwand |
|--|-----------------------------------|-------------|-------------|
| Bauteilstärke | ≥ 100 | ≥ 150 | ≥ 40 |
| Schottstärke | ≥ 100 | ≥ 150 | ≥ 40 |
| Ringspaltbreite ohne Hinterfüllung | ≥ 10 – ≤ 25 | ≥ 10 – ≤ 25 | ≥ 10 – ≤ 25 |
| Ringspaltbreite mit Hinterfüllung | ≥ 10 – ≤ 50 | ≥ 10 – ≤ 50 | - |
| Tiefe optionale Hinterfüllung | ≥ 50 | ≥ 100 | - |
| Tiefe Ringspaltverfüllung je Seite | ≥ 25 | ≥ 25 | ≥ 20 |
| Abstand zwischen Einzeldurchführungen | ≥ 100 | ≥ 100 | ≥ 100 |
| Abstand zwischen nicht-isolierten Stahlrohren $\varnothing \leq 48,3$ mm | ≥ 100 | ≥ 0 | ≥ 100 |
| Abstand Mehrschichtverbundrohre KE KELIT KELOX KM 110 ($\varnothing \leq 32$ mm in Reihenordnung) | - | - | ≥ 0 |
| Abstand zu anderen Durchführungen | ≥ 100 | ≥ 100 | ≥ 100 |
| Abstand erste Halterung vor Schott | ≤ 500 | ≤ 500 | ≤ 600 |

*Alle Angaben in mm



Flexible Ringspaltgröße ≥ 10 – ≤ 50 mm

Mit System DG-SC können Sie auf die jeweilige Baustellensituation flexibel reagieren – auch bei nicht-zentrierten Durchführungen. Mit einem Ringspalt von ≥ 10 – ≤ 50 mm lässt sich alles abschotten.

System DG-SC



Anwendbar mit jeder Art von FEF-Isolierung

Alle am Markt befindlichen Typen von FEF-Isolierungen können verwendet werden. Sie müssen nur der Norm EN 14304 entsprechen und mit einem Brandverhalten von mindestens B-s3,d0 (EN 13501-1) klassifiziert sein.

Kabel/Kabelbündel/Elektroinstallationsrohre/Koaxialkabel



- einzigartige Abschottungsmöglichkeit von Kabelbündeln bis $\varnothing \leq 180$ mm und Koaxialkabeln mit einer Feuerwiderstandsdauer von 120 Minuten (EI 120)

| Typ | maximaler Durchmesser [mm] | Details/ Maßnahme | Hinterfüllung | Feuerwiderstandsklasse | |
|--|---|-------------------|---------------|------------------------|------------|
| | | | | Wand | Decke |
| Kabel, Kabelbündel | | | | | |
| Kabel | ≤ 21 | – | + | EI 120 | EI 120 |
| | ≤ 50 | – | + | – | EI 60 |
| | ≤ 47 | Typ E-YCWY 4x95RM | + | EI 90 | – |
| | ≤ 61 | Typ H07RN-F 4G95 | + | EI 90 | – |
| Kabelbündel | ≤ 100 , Kabel ≤ 21 | – | + | EI 120 | – |
| | ≤ 150 , Kabel ≤ 21 | – | + | – | EI 120 |
| | ≤ 180 , Kabel ≤ 21 | leichte Trennwand | + | EI 90 | – |
| | ≤ 180 , Kabel ≤ 21 | Massivwand | + | EI 120 | – |
| Elektroinstallationsrohre (EIR) | | | | | |
| EIR einzeln | ≤ 32 , mit/ohne Kabel ≤ 21 | – | + | EI 120-U/U | EI 120-U/U |
| EIR-Bündel | ≤ 90 , EIR ≤ 32 mit/ohne Kabel ≤ 21 | – | + | – | EI 120-U/U |
| | ≤ 100 , EIR ≤ 32 mit/ohne Kabel ≤ 21 | – | + | EI 60-U/U | – |
| Koaxialkabel | | | | | |
| RFS CELLFLEX LCF | $\leq 50,3$ | – | + | EI 120-U/C | EI 120-U/C |
| RFS RADIAFLEX RLK | $\leq 48,2$ | – | + | EI 120-U/C | EI 120-U/C |
| CommScope HELIAX AVA | $\leq 51,1$ | – | + | EI 120-U/C | EI 120-U/C |

System DG-SC

Brennbare Rohre



- größter klassifizierter Leistungsumfang von brennbaren Rohren
- Kunststoffrohre bis Durchmesser 75 mm offen/offen bis EI 120-U/U klassifiziert

| Typ | Rohr-Ø [mm] | Rohrwanddicke [mm] | Hinterfüllung | Feuerwiderstandsklasse | |
|--|-------------|--------------------|---------------|------------------------|------------|
| | | | | Wand | Decke |
| Geregelte Kunststoffrohre mit/ohne 5 mm PE-Schallschutzschlauch | | | | | |
| PVC-U | ≤ 50 | 1,8 | - | EI 120-U/U | EI 120-U/U |
| | ≤ 75 | 1,8 | - | EI 90-U/U | EI 120-U/U |
| | ≤ 110 | 1,8–8,1 | + / - | EI 120-U/C | EI 120-U/C |
| PE, PE-X, ABS, SAN + PVC | ≤ 50 | 1,8 | - | EI 120-U/U | EI 120-U/U |
| | ≤ 75 | 1,8–1,9 | - | EI 90-U/U | - |
| | ≤ 110 | 1,8–10 | + / - | EI 120-U/C | EI 120-U/C |
| PP-H | ≤ 50 | 1,8 | - | EI 120-U/U | EI 120-U/U |
| | ≤ 75 | 1,8–1,9 | - | EI 90-U/U | - |
| | ≤ 110 | 1,8–10 | + / - | EI 120-U/C | EI 120-U/C |
| Nicht geregelte Kunststoffrohre mit/ohne 5 mm PE-Schallschutzschlauch | | | | | |
| FRIATEC Friaphon | 52–110 | 2,8–5,3 | + / - | EI 120-U/C | EI 120-U/C |
| Pipelife MASTER 3 | 50 | 2,0 | - | EI 120-U/U | - |
| | 50–110 | 1,8–3,0 | + / - | EI 120-U/C | EI 120-U/C |
| POLOPLAST POLO-KAL 3S | 75 | 3,8 | - | EI 60-U/U | - |
| | 75–110 | 3,8–4,8 | + / - | EI 120-U/C | EI 120-U/C |
| POLOPLAST POLO-KAL NG | 50 | 2,0 | - | EI 120-U/U | - |
| | 50–110 | 2,0–3,4 | + / - | - | EI 120-U/C |
| POLOPLAST POLO-KAL XS | 50 | 2,0 | - | EI 120-U/U | - |
| | 50–110 | 2,0–3,4 | + / - | - | EI 120-U/C |
| Geberit Silent-Pro | 50 | 3,2 | - | EI 120-U/U | - |
| | 50–110 | 3,0–4,5 | + / - | EI 90-U/C | EI 120-U/C |
| Geberit Silent-PP | 50 | 2,0 | - | EI 120-U/U | - |
| | 50–110 | 2,0–3,6 | + / - | - | EI 120-U/C |
| Geberit Silent dB20 | 56 | 3,2 | - | EI 120-U/U | - |
| | 56–110 | 2,0–3,6 | + / - | - | EI 120-U/C |
| REHAU RAUPIANO PLUS | 50 | 1,8 | - | EI 120-U/U | - |
| | 50–110 | 1,8–2,7 | + / - | - | EI 120-U/C |
| CONEL DRAIN | 50 | 1,8 | - | EI 120-U/U | - |
| Ostendorf Skolan SAFE dB | 58 | 4,0 | - | EI 120-U/U | - |
| | 58–110 | 4,0–5,3 | + / - | - | EI 120-U/C |
| GF Silenta Premium | 58 | 5,3 | - | EI 120-U/U | - |
| Valsir Triplus | 50 | 1,9 | - | EI 120-U/U | - |
| | 50–110 | 1,8–3,4 | + / - | - | EI 120-U/C |
| Wavin AS+ | 50 | 3,0 | - | EI 90-U/U | - |
| Wavin SiTech+ | 50 | 2,1 | - | EI 90-U/U | - |
| | 32–110 | 1,8–3,4 | + / - | - | EI 120-U/C |

System DG-SC

Mehrschichtverbundrohre

| Typ | Rohr-Ø [mm] | Rohrwanddicke [mm] | Hinterfüllung | Feuerwiderstandsklasse | |
|--|-------------|--------------------|---------------|------------------------|------------|
| | | | | Wand | Decke |
| Mehrschichtverbundrohre mit/ohne 5 mm PE-Schallschutzschlauch | | | | | |
| Geberit Mepla | 16 | 2,25 | + | EI 120-U/C | EI 120-U/C |
| | 16 | 2,25 | - | EI 90-U/C | EI 120-U/C |
| | ≤ 50 | 2,25–4,0 | + | EI 90-U/C | EI 120-U/C |
| | ≤ 50 | 2,25–4,7 | - | – | EI 120-U/C |
| | ≤ 75 | 2,25–4,7 | + | EI 30-U/C | EI 120-U/C |
| KE KELIT KELOX KM 110 | 16 | 2,0 | + | EI 120-U/C | EI 120-U/C |
| | 16 | 2,0 | - | EI 90-U/C | – |
| | ≤ 75 | 2,0–7,5 | + | EI 90-U/C | EI 120-U/C |
| Uponor Uni Pipe Plus | ≤ 32 | 2,0–3,0 | + | EI 120-U/C | EI 120-U/C |
| | ≤ 32 | 2,0–3,0 | - | EI 90-U/C | – |
| | 32 | 3,0 | - | EI 120-U/C | – |
| REHAU RAUTITAN stabil | ≤ 40 | 2,0–6,0 | + | EI 120-U/C | EI 120-U/C |
| | ≤ 40 | 2,0–6,0 | - | EI 90-U/C | – |
| Fränkische Alpex F50 | ≤ 32 | 2,0–3,0 | + | EI 120-U/C | EI 120-U/C |
| FRÄNKISCHE alpex L | 40 | 3,5 | + / - | EI 120-U/C | EI 120-U/C |
| | ≤ 40 | 2,6–3,5 | - | EI 90-U/C | – |
| | ≤ 75 | 3,5–5,0 | + | EI 30-U/C | EI 120-U/C |
| | ≤ 75 | 3,5–5,0 | - | – | EI 120-U/C |

Ausführungen in Schachtwänden



- erstmals klassifizierte Mehrschichtverbundrohre mit FEF-Isolierung in Schachtwänden
- unbegrenzte Reihenanzahl im Nullabstand möglich

| Typ | Rohr-Ø [mm] | Rohrwanddicke [mm] | Hinterfüllung | Feuerwiderstandsklasse |
|--|-------------|--------------------|---------------|------------------------|
| Nicht geregelte Kunststoffrohre ohne Schallschutzschlauch | | | | |
| POLOPLAST POLO-KAL NG POLOPLAST POLO-KAL XS Geberit Silent-PP | 50 | 2,0 | - | EI 90-U/U |
| Nicht geregelte Kunststoffrohre mit 19 mm FEF-Isolierung | | | | |
| POLOPLAST POLO-KAL NG POLOPLAST POLO-KAL XS Geberit Silent-PP | 50 | 2,0 | - | EI 90-U/U |
| Mehrschichtverbundrohre mit/ohne 9 mm PE-Schallschutzschlauch | | | | |
| Geberit Mepla | 25–32 | 3,0 | - | EI 90-U/C |
| REHAU RAUTITAN stabil | 25–32 | 3,7–4,7 | - | EI 90-U/C |
| KE KELIT KELOX KM 110 | 20–32 | 2,5–3,0 | - | EI 90-U/C |
| Mehrschichtverbundrohre mit 19 mm FEF Isolierung | | | | |
| Geberit Mepla | 25–32 | 3,0 | - | EI 90-U/C |
| REHAU RAUTITAN stabil | 25–32 | 3,7–4,7 | - | EI 90-U/C |
| KE KELIT KELOX KM 110 | 25–32 | 2,5–3,0 | - | EI 90-U/C |

System DG-SC

Nichtbrennbare Rohre



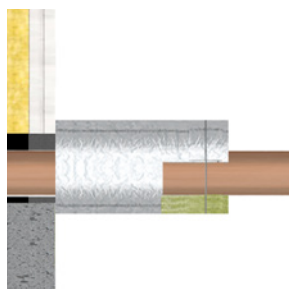
- Abschottung von nicht isolierten Stahlrohren in Decken und im Nullabstand möglich – ein entscheidender Vorteil bei komplexen Baustellensituationen

| Typ | Rohr-Ø [mm] | Rohrwanddicke [mm] | Hinterfüllung | Feuerwiderstandsklasse | |
|---|-------------|--------------------|---------------|------------------------|-------------|
| | | | | Wand | Decke |
| Nichtbrennbare Rohre ohne Isolierung | | | | | |
| Kupfer, Stahl, Edelstahl, Guss | ≤ 15,0 | 1,0 | + | - | EI 120-C/U* |
| | ≤ 18,0 | | | | EI 90-C/U* |
| | ≤ 22,0 | | | | EI 60-C/U* |
| Stahl, Edelstahl, Guss | 26,9 | 2,0 | + | EI 90-C/U | - |
| | ≤ 42,4 | 2,3–14,2 | + / - | - | EI 120-C/U |
| | ≤ 48,3 | 2,1–14,2 | + / - | | EI 120-C/U* |
| | ≤ 48,3 | 2,1–14,2 | + | | EI 90-C/U** |

* bei Bauteilstärke ≥ 200 mm

** Nullabstände zwischen den Rohren

| Nichtbrennbare Rohre mit Isolierung aus Lamellenmatte (Ausführung LS/CS) | | | | | | |
|---|--------|----------|----------------|-------|------------|------------|
| Kupfer, Stahl, Edelstahl, Guss | ≤ 54 | 1,0–14,2 | ≥ 1000 × 30–60 | + / - | EI 120-C/U | EI 120-C/U |
| | ≤ 76 | 1,0–14,2 | ≥ 1500 × 30–60 | - | - | EI 120-C/U |
| | ≤ 88,9 | 1,5–14,2 | ≥ 1500 × 30–60 | + | EI 90-C/U | EI 90-C/U |
| | ≤ 88,9 | 1,0–14,2 | ≥ 1500 × 60 | - | - | EI 120-C/U |
| Stahl, Edelstahl, Guss | ≤ 54 | 1,0–14,2 | ≥ 1000 × 30–60 | + / - | EI 120-C/U | EI 120-C/U |
| | ≤ 114 | 1,0–14,2 | ≥ 1500 × 30–60 | + / - | EI 120-C/U | EI 120-C/U |



Die Variante LI (lokale Streckenisolierung unterbrochen) ist die einfache Lösung für schwierige Einbausituationen auf der Baustelle. Besonders dann, wenn der verbleibende Ringspalt die Durchführung einer Isolierung unmöglich macht.

| Typ | Rohr-Ø [mm] | Rohrwanddicke [mm] | Isolierung Länge × Dicke [mm] | Hinterfüllung | Feuerwiderstandsklasse | |
|---|-------------|--------------------|-------------------------------|---------------|------------------------|------------|
| | | | | | Wand | Decke |
| Nichtbrennbare Rohre mit Isolierung aus Lamellenmatte (Ausführung LI/CI) | | | | | | |
| Kupfer, Stahl, Edelstahl, Guss | ≤ 54,0 | 1,5–14,2 | 2× ≥ 500 × 30 | - | EI 120-C/U | EI 120-C/U |
| Stahl, Edelstahl, Guss | ≤ 88,9 | 1,5–14,2 | 2× ≥ 500 × 30–60 | - | EI 120-C/U | EI 120-C/U |
| | ≤ 114,0 | 1,5–14,2 | 2× ≥ 500 × 60 | - | EI 90-C/U | EI 120-C/U |
| | ≤ 114,0 | 1,5–14,2 | 2× ≥ 500 × 30–60 | - | - | EI 120-C/U |

System DG-SC

| Typ | Rohr-Ø [mm] | Rohrwanddicke [mm] | Isolierung Länge × Dicke [mm] | Hinterfüllung | Feuerwiderstandsklasse | |
|--|-------------|--------------------|-------------------------------|---------------|------------------------|------------|
| | | | | | Wand | Decke |
| Nichtbrennbare Rohre mit Isolierung aus Rohrschalen (Ausführung CS) | | | | | | |
| Kupfer, Stahl, Edelstahl, Guss | ≤ 54,0 | 1,0–14,2 | 20–30 | + / - | – | EI 120-C/U |
| | ≤ 88,9 | 1,0–14,2 | 30 | + | EI 120-C/U | EI 120-C/U |
| | ≤ 88,9 | 1,0–14,2 | 30 | - | EI 90-C/U | EI 120-C/U |
| Stahl, Edelstahl, Guss | ≤ 54,0 | 1,0–14,2 | 20–30 | + | EI 120-C/U | EI 120-C/U |
| | ≤ 54,0 | 1,0–14,2 | 20–30 | - | EI 90-C/U | EI 120-C/U |
| | ≤ 88,9 | 1,0–14,2 | 30–40 | + | EI 120-C/U | EI 120-C/U |
| | ≤ 88,9 | 1,0–14,2 | 30–40 | - | EI 90-C/U | EI 120-C/U |
| | ≤ 114,0 | 1,0–14,2 | 40 | + | EI 120-C/U | EI 120-C/U |
| | ≤ 114,0 | 1,0–14,2 | 40 | - | EI 90-C/U | EI 120-C/U |
| Nichtbrennbare Rohre mit FEF-Isolierung (Ausführung LS/CS) | | | | | | |
| Kupfer, Stahl, Edelstahl, Guss | ≤ 28,0 | 1,0–14,2 | ≥ 1250 × 19–25 | + / - | EI 120-C/U | EI 120-C/U |
| | ≤ 42,0 | 1,0–14,2 | ≥ 1250 × 25 | + / - | EI 120-C/U | EI 120-C/U |
| | ≤ 42,0 | 1,0–14,2 | ≥ 1250 × 19–38 | + | EI 120-C/U | EI 120-C/U |
| | ≤ 54,0 | 1,0–14,2 | ≥ 1250 × 38 | - | EI 60-C/U | EI 120-C/U |
| | ≤ 54,0 | 1,0–14,2 | ≥ 1250 × 38 | + | EI 120-C/U | EI 120-C/U |
| | ≤ 54,0 | 1,0–14,2 | ≥ 1250 × 19–38 | + / - | – | EI 120-C/U |

Klimasplit-Leitungskombinationen

| Belegung | Rohr außen-Ø [mm] | Rohrwanddicke [mm] | Isoliertyp | Isolierung (L × B) [mm] | Hinterfüllung mit Mineralwolle | Feuerwiderstandsklasse | |
|---|--|--|---------------------|-------------------------|--------------------------------|------------------------|------------|
| | | | | | | Wand | Decke |
| <ul style="list-style-type: none"> • Kupferrohre mit 9 mm PEF-Isolierung • PVC-U-/PVC-C-Rohr • Kabel | <ul style="list-style-type: none"> ≤ 2 × ≤ 18 ≤ 1 × ≤ 25 ≤ 2 × ≤ 14 | <ul style="list-style-type: none"> 1,0–14,2 1,5 – | Lamellenmatte LI/CI | 2 × 250 × 30 | + | EI 120 | – |
| <ul style="list-style-type: none"> • Kupferrohre mit 9 mm PEF-Isolierung • PVC-U-/PVC-C-Rohr • Kabel | <ul style="list-style-type: none"> ≤ 2 × ≤ 22 ≤ 1 × ≤ 25 ≤ 2 × ≤ 14 | <ul style="list-style-type: none"> 1,0–14,2 1,5 – | – | – | + | EI 90 | EI 120 |
| <ul style="list-style-type: none"> • Kupferrohre mit 14 mm PEF-Isolierung | <ul style="list-style-type: none"> ≤ 2 × ≤ 22 | <ul style="list-style-type: none"> 1,0–14,2 | – | – | + | EI 120-C/U | EI 120-C/U |